



BUMILLER COLLECTION - STUDIO, BERLIN | THE BUMILLER COLLECTION - STUDIO, BERLIN

Ausstellungsraum und Plattform für Islamische Kunst *Exhibition space and platform for Islamic Art*

Im Juni eröffnete in Berlin der erste private Ausstellungsraum für Islamische Kunst. Sehr bewusst wurde eine Loft-Etage im Westberliner Viertel Kreuzberg gewählt – bekannt wegen seines hohen Bevölkerungsanteils türkischstämmiger Bewohner und seiner Alternativkultur. Gerade an diesem Ort macht es Sinn, den Islam als kulturelle Leistung und nicht nur als Religion erfahrbar zu machen. Schwerpunkt der Sammlung ist die frühislamische Kunst (7. bis 13. Jahrhundert), zumeist sind es Bronzegegenstände, aber auch Objekte aus Keramik, Glas, Stein, Eisen, Elfenbein und Hanfpapier.

In einem strahlend weißen Raum erinnern fünf kapitellbetrönte Säulen symbolisch an die fünf Säulen des Islam und damit an das muslimische Glaubensbekenntnis. In luftigen Vitrinen werden die Artefakte gezeigt – Höhepunkte aus der über 6.000 Objekte umfassenden Sammlung des fast 90jährigen Manfred Bumiller. Hauptstandort der Kollektion ist das Universitätsmuseum Islamische Kunst Bamberg. An die Universität angegliedert wurde das Museum 2008, weil das Sammlungskonzept Manfred

The first private exhibition space for Islamic art in Berlin opened this past June. A loft was intentionally chosen in Berlin's Kreuzberg neighbourhood, which is known for its large population of Turkish origin and its alternative scene. There could hardly be a better place to allow people to experience Islam through its cultural achievements rather than just as a religion. The collection focuses on early Islamic art (7th to 13th centuries) and consists mostly of bronze items as well as objects made from ceramic, glass, stone, iron, ivory and hemp paper.

The five capital-topped pillars in the gleaming white room symbolically evoke the five pillars of Islam and thus the Muslim profession of faith. Artefacts are displayed in airy glass cases – highlights from the over 6,000 items in the extensive collection belonging to Manfred Bumiller, who is nearly 90 years old. The majority of the collection is housed at the University Museum Islamic Art in Bamberg (Ger-

Installationsansicht**Bumiller Collection – Studio, Berlin.***View of the installation at**The Bumiller Collection – Studio, Berlin.*

Bumillers für Forschungszwecke besonders ergiebig ist. Er sammelt nämlich vergleichbare Objekte, bei denen es hauptsächlich um Entwicklungsreihen geht und deren Vollständigkeit vor der Seltenheit oder dem Erhaltungszustand der Objekte rangiert.

Jill Bumiller führt das kulturenverbindende Projekt ihres Vaters fort, sucht aber neue Formen der Vermittlung und der Präsentation: „Wir möchten die wertvolle Kunst und Kultur der frühislamischen Zeit nicht nur erhalten und erforschen, sondern mit unseren Exponaten den Menschen weltweit zugänglich machen. Dabei arbeiten wir eng mit Professoren und Studierenden zusammen, um eine internationale, interdisziplinäre Plattform zu schaffen, die dem kreativen Austausch dient und neue Ansätze innerhalb der islamischen Kunst- und Kulturgeschichte fördert.“ Das Studio in Berlin bietet eine multidisziplinäre Plattform für Workshops und Symposien, vielleicht sogar für zeitgemäße Ausstellungen mit Teppichen. •



Jill Bumiller: „Wir möchten die wertvolle Kunst und Kultur der frühislamischen Zeit nicht nur erhalten und erforschen, sondern mit unseren Exponaten den Menschen weltweit zugänglich machen.“

Jill Bumiller: “We don’t just want to preserve and research the valuable art and culture of the early Islamic period, we also want to make our pieces accessible to people around the world.”

many). In 2008, the museum became affiliated with the university since Manfred Bumiller’s collection concept is particularly favourable for research. In particular, he collects comparable items in which it is easy to identify series of developments and trends, and focuses more on the completeness of the pieces rather than their rarity or condition.

Jill Bumiller is continuing her father’s project of bridging cultures, but is also looking for new forms of communication and presentation: “We don’t just want to preserve and research the valuable art and culture of the early Islamic period, we also want to make our pieces accessible to people around the world. We work closely with professors and students to create an international, interdisciplinary platform that fosters creative exchange and promotes new approaches within Islamic art and cultural history.” The studio in Berlin offers a multidisciplinary platform for workshops and symposia, and perhaps even for contemporary exhibitions featuring rugs and carpets. •

**Löwenkopf, 13. Jh.,
Ghazni, Afghanistan, Bronze
Copyright: strahm.de
Lion head, 13th century,
Ghazni, Afghanistan, bronze**